

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 31 (1957)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Industrie, Handel, Gastgewerbe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V. INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE.

Überzeit-, vorübergehende Nacht- und Sonntagsarbeit.

24  Industrien	Zahl der erteilten Bewilligungen	Fa- briken, die Bewilli- gungen er- hielten	Bewilligte Arbeitsstunden				Bewil- ligte Arbeits- stunden 4. Vier- teljahr 1956
			Überzeit	vorübergehende		Zu- sammen	
				Nacht- arbeit	Sonn- tags- arbeit		
Textil- und Bekleidung . . . .	15	6	2 475	—	—	2 475	1 016
Nahrungs- und Genußmittel	12	5	22 899	1075	35	24 009	18 446
Graphische Industrie . . . . .	23	15	29 635	3780	103	33 518	30 601
Metall- und Maschinen . . . .	21	9	39 476	6484	24	45 984	46 425
Übrige . . . . .	23	11	7 217	—	—	7 217	5 543
4. Vierteljahr 1957	94	46	101 702	11 339	162	113 203	.
4. Vierteljahr 1956	115	57	92 486	9458	87	.	102 031

Bewilligungen für abgeänderte Normalarbeitswoche, für Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit und für zweischichtigen Tagesbetrieb.

25	Art der Bewilligungen	Fabriken, die Bewilligungen erhielten		Erteilte Bewilligungen		Dauer der Bewilligungen in Tagen		In Betracht fallende Arbeiterzahl	
		4. Vierteljahr							
		1957	1956	1957	1956	1957	1956	1957	1956
Abgeänderte Normalarbeitswoche .		—	—	—	—	—	—	—	—
Verschieb. d. Grenzen d. Tagesarbeit		—	2	—	2	—	108	—	33
Zweischichtiger Tagesbetrieb . . . . .		2	4	3	4	84	484	11 1)	67 1)

<sup>1)</sup> Für jede Schicht.

### Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

26 Warengattungen	Käufe mit einer Kaufsumme von					Käufe im ganzen	Kauf- summe Fr.	An- zahlung Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat für Privatg.	97	124	116	115	54	506	1 047 199	177 675
Musikinstrumente .	45	63	21	16	3	148	170 387	19 904
Nähmaschinen . . . .	6	30	4	—	—	40	30 866	4 911
Büromasch., Kassen	3	1	3	6	4	17	89 486	12 441
Gewerbl. Maschinen	1	1	1	4	4	11	64 423	7 674
And. Geschäftsinv.	2	6	14	2	5	29	74 621	4 564
Velos . . . . .	6	1	—	—	—	7	2 747	407
Motorräder . . . . .	1	9	5	8	—	23	36 490	9 631
Personenautos . . . .	1	6	18	53	43	121	552 225	127 452
Andere Automobile	—	—	1	1	10	12	200 602	46 180
Verschiedenes . . . .	2	4	1	—	2	9 <sup>1)</sup>	1 141 684 <sup>1)</sup>	377 838
4. Vierteljahr 1957 .	164	245	184	205	125	923	3 410 730	788 677
4. Vierteljahr 1956 .	188	270	139	221	130	948	2 532 909	537 875

<sup>1)</sup> Davon 1 Kauf mit einer Kaufsumme von 1 126 000 Fr.

### Städtische Billettsteuer.

27 Veranstaltungen	Billettsteuerpflichtige Besucherzahl					Gemeinde- steuerbetrag 4. Viertel- jahr 1957 Fr.
	Okt.	Nov.	Dez.	4. Viertel- jahr 1957	4. Viertel- jahr 1956	
Kinos . . . . .	250 995	269 930	205 867	726 792	706 268	205 171
Stadttheater . . . . .	14 765 <sup>1)</sup>	15 994 <sup>1)</sup>	18 298 <sup>1)</sup>	49 057 <sup>1)</sup>	45 748 <sup>1)</sup>	35 041
Übr. ständige Theater	2 084	4 587	7 378	14 049	24 227	5 802
Fußballmatches . . . .	35 417	18 581	23 400	77 398	136 632	16 723
Übrige Sportanlässe .	4 589	8 504	12 994	26 087	11 337	6 077
Übrige Veranstaltungen <sup>2)</sup> . . . .	63 936	87 032	81 701	232 669	238 058	76 546
Zusammen	371 786	404 628	349 638	1 126 052	1 162 270	345 360

<sup>1)</sup> Ohne Inhaber von Abonnements.

<sup>2)</sup> Einschließlich Kursaal und Kunsthalle.

### Betreibungen und Konkurse.

28  Vierteljahre	Betreibungen					Nachlaßverträge			Er- öffnete Kon- kurse
	Zahlungsbefehle		Pfän- dungen	Verlust- scheine	Pfand- verwer- tungen	über- haupt	be- stätigt	ver- worfen	
	über- haupt	davon f. Steuer- betrei- bungen							
4. Vierteljahr 1957	9 155	1861	3649	2200	510	2	2	—	20
4. Vierteljahr 1956	8 395	1596	3836	1908	637	2	2	—	6

### Fremdenverkehr.

#### Abgestiegene Gäste und Übernachtungen.

29 Monate — Hotels	Abgestiegene Gäste				Übernachtungen			
	Inland- gäste	Auslandgäste		über- haupt	Inland- gäste	Auslandgäste		über- haupt
		absolut	in %			absolut	in %	
Oktober .....	9 218	8 115	46,8	17 333	18 168	16 586	47,4	34 754
November .....	8 404	5 233	38,4	13 637	15 879	11 472	41,9	27 351
Dezember .....	7 110	3 580	33,5	10 690	15 354	8 633	36,0	23 987
Hotels I. Ranges .	3 388	4 657	57,9	8 045	5 611	9 816	63,6	15 427
Hotels II. Ranges .	16 852	9 749	36,6	26 601	29 457	21 559	42,3	51 016
Hotels III. Ranges .	4 382	2 341	34,8	6 723	9 362	4 128	30,6	13 490
Hotels zusammen .	24 622	16 747	40,5	41 369	44 430	35 503	44,4	79 933
Fremdenpensionen .	110	181	62,1	291	4 971	1 188	19,3	6 159
4. Vierteljahr 1957 .	24 732	16 928	40,6	41 660	49 401	36 691	42,6	86 092
4. Vierteljahr 1956 .	26 245	19 846	43,1	46 091	54 022	41 044	43,2	95 066

#### Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung.

30 Monate — Hotels	Anzahl		Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Betten- besetzung %
	Betriebe	Gast- betten	Inland- gäste	Ausland- gäste	überhaupt	
Oktober .....	32	1830	1,9	1,9	1,9	61,3
November .....	32	1730	1,8	2,1	1,9	52,7
Dezember .....	32	1640	2,1	2,3	2,2	47,2
Hotels I. Ranges ..	3	526	1,6	2,1	1,9	31,9
Hotels II. Ranges ..	15	843	1,7	2,2	1,9	65,8
Hotels III. Ranges ..	10	277	2,1	1,7	2,0	52,9
Hotels zusammen ...	28	1646	1,8	2,1	1,9	52,8
Fremdenpensionen ..	4	87	42,1	5,1	17,6	76,9
4. Vierteljahr 1957 ..	32	1733	2,0	2,1	2,0	54,0
4. Vierteljahr 1956 ..	35	1826	2,0	2,0	2,0	47,6

Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern.

31 Herkunftsländer (ständiger Wohnsitz)	Gäste		Übernachtungen			
			überhaupt		pro Gast	
	4. Vier- teljahr 1957	4. Vier- teljahr 1956	4. Vier- teljahr 1957	4. Vier- teljahr 1956	4. Vier- teljahr 1957	4. Vier- teljahr 1956
Deutschland .....	3 717	4 540	6 334	6 976	1,7	1,5
Frankreich .....	2 179	2 341	3 610	4 533	1,7	1,9
Italien ..	2 143	3 260	3 808	5 345	1,8	1,6
Österreich .....	537	707	1 079	1 166	2,0	1,6
Großbritannien, Eire .....	916	1 048	2 442	2 655	2,7	2,5
Niederlande .....	510	1 073	1 013	1 637	2,0	1,5
Belgien, Luxemburg .....	389	444	678	1 061	1,7	2,4
Dänemark .....	181	206	430	357	2,4	1,7
Schweden .....	294	245	510	518	1,7	2,1
Norwegen .....	73	75	176	234	2,4	3,1
Finnland .....	51	66	92	179	1,8	2,7
Sowjetrußland (U. d. S. S. R.) .	81	61	198	183	2,4	3,0
Polen .....	78	57	237	184	3,0	3,2
Tschechoslowakei .....	42	46	167	104	4,0	2,3
Ungarn .....	106	149	241	541	2,3	3,6
Rumänien .....	33	31	83	86	2,5	2,8
Jugoslawien .....	116	85	473	209	4,1	2,5
Griechenland .....	52	76	193	351	3,7	4,6
Bulgarien .....	15	21	33	26	2,2	1,2
Türkei .....	66	72	211	168	3,2	2,3
Spanien .....	527	578	1 786	1 003	3,4	1,7
Portugal .....	82	76	134	135	1,6	1,8
Vereinigte Staaten (U. S. A.) ..	3 243	2 930	6 975	6 052	2,2	2,1
Übriges Amerika .....	687	688	3 297	1 993	4,8	2,9
Afrika .....	264	228	905	854	3,4	3,7
Asien .....	497	675	1 491	4 360	3,0	6,5
Australien u. Ozeanien .....	49	68	95	134	1,9	2,0
Ausland	16 928	19 846	36 691	41 044	2,1	2,0
Schweiz, Liechtenstein .....	24 732	26 245	49 401	54 022	2,0	2,0
Zusammen	41 660	46 091	86 092	95 066	2,0	2,0